

reflectoquant®

Reflex® 20

Guide rapide



reflectoquant®

Reflex® 20
réflectomètre



Guide rapide



Pour le Mode d'emploi, visitez :
www.sigmaaldrich.com/reflectometry



Table des matières

1 Utilisation prévue	41
2 Pour commencer	41
2.1 Contenu de l'emballage	41
2.2 Mise en place des piles	42
2.3 Touches d'opération et affichage	43
2.3.1 Touches d'opération	43
2.3.2 Affichage	44
2.3.3 Éléments du menu	45
2.4 Réglages	45
2.5 Calibrage initial	46
3 Mesure	47
3.1 Ajouter une nouvelle méthode	47
3.2 Mesurer avec des kits de test	49
3.3 Notes sur la mesure	51
3.4 Notes d'application	52
4 Entretien de l'appareil	52
4.1 Manipulation	52
4.2 Nettoyage de l'adaptateur de bandelettes	53
5 Dépannage	53
6 Spécifications techniques	54
7 Accessoires	54
8 Service/garantie	55

1 Utilisation prévue

Le réflectomètre Reflectoquant® RQflex® 20 doit (est destiné à) être utilisé exclusivement selon le mode d'emploi. Le réflectomètre a été développé pour effectuer des analyses de paramètres chimiques dans l'eau, des échantillons d'aliments et de boissons et des échantillons environnementaux en utilisant des bandelettes-test Reflectoquant® au laboratoire, sur la ligne de production ou sur le terrain. Toute autre utilisation est considérée non autorisée.

2 Pour commencer

2.1 Contenu de l'emballage

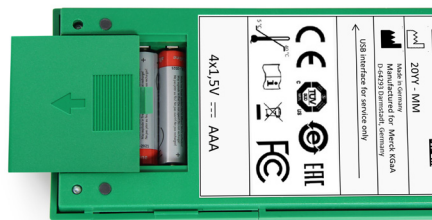
Le contenu standard du paquet du réflectomètre RQflex® 20 comprend les éléments suivants :

- 1 Réflectomètre avec adaptateur de bandelettes
- 1 Kit de recalibrage
- 1 Guide rapide
- 4 Piles 1,5 V (AAA)
- 1 Instructions de sécurité



2.2 Mise en place des piles

Avant d'utiliser le système pour la première fois, les piles incluses dans l'emballage doivent être installées.



Éliminez les piles usées conformément à la réglementation locale.

Insérez les piles dans le compartiment en respectant les signes des pôles + et -.

Recommandation

N'utilisez pas de piles rechargeables !

Enregistrement de données - Notes importantes

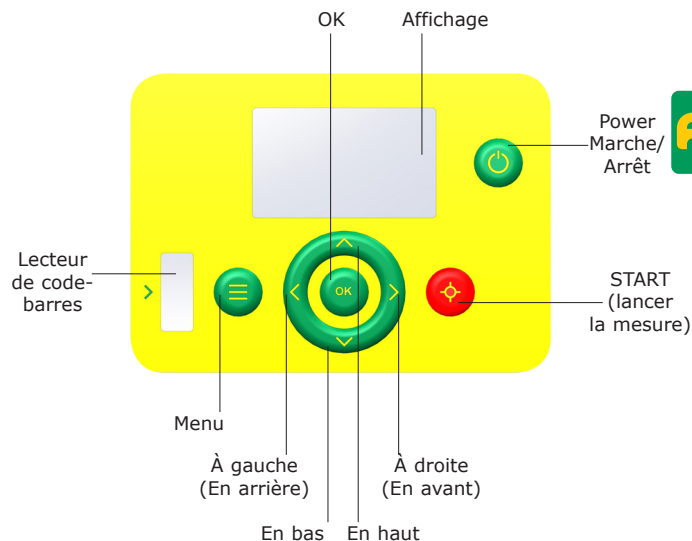
Avant de changer les piles, éteindre d'abord l'appareil. Sinon, les réglages de la date et de l'heure seront perdus. Lors du changement des piles, les données dans le réflectomètre RQflex® 20 sont sauvegardées pendant 60 secondes. Si le changement dépasse 60 secondes, seules la date et l'heure sont perdues, toutes les données et les paramètres enregistrés restent stockés.

Recommandation

Des piles de rechange (piles alcalines AAA non rechargeables, 1,5 V) doivent être à portée de main pour une insertion immédiate.

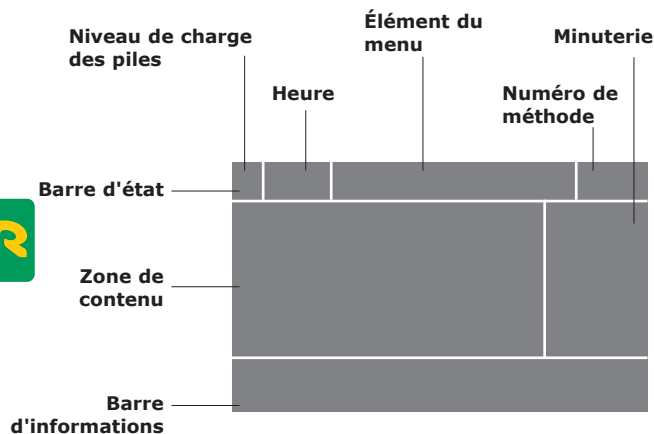
2.3 Touches d'opération et affichage

2.3.1 Touches d'opération

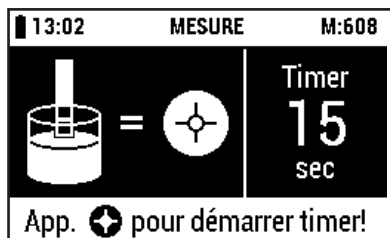


2.3.2 Affichage

Structure générale



Exemple



2.3.3 Éléments du menu

Les éléments suivants sont affichés dans le menu principal :

Liste des méthodes	liste de toutes les méthodes stockées
Liste des résultats	liste de tous les résultats stockés
Réglages	liste des réglages de l'appareil
Assurance qualité	liste de toutes les options d'assurance de qualité analytique
Information	liste des informations sur l'appareil

2.4 Réglages

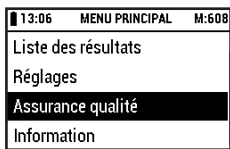
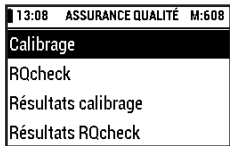
Les éléments suivants sont affichés dans le menu des réglages :

Langues	pour définir la langue désirée (EN - DE - FR - ES - PT - JP - CN)
Format date	pour définir le format de date désiré (aaaa-mm-jj - jj.mm.aaaa - mm/jj/aaaa)
Format heure	pour définir le système d'horaire désiré (24h - am/pm)
Date	pour définir la date actuelle
Heure	pour définir l'heure actuelle
Temps arr. auto.	pour définir la durée souhaitée avant la mise hors tension (0 (= Arrêt) - 15 - 30 - 45 - 60 min)
Signaux audibles	pour activer ou désactiver l'alerte sonore (Marche/Arrêt)
Avert. compte à rebours	pour définir la durée souhaitée du signal d'avertissement pour le compte à rebours (0 (= Arrêt) - 5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 sec)
Avert. capacité mémoire	pour activer ou désactiver l'avertissement de la capacité de mémoire (Marche/Arrêt)

2.5 Calibrage initial

L'appareil doit être calibré avant que la première mesure soit effectuée. Ceci est nécessaire pour définir la référence correcte pour l'optique réflectométrique. Pour cela, un kit de recalibrage Reflectoquant® est livré avec l'appareil. Utilisez la languette code-barres et la bandelette-test en plastique pour le calibrage (pour plus de détails sur le kit de recalibrage, voir le Mode d'emploi). Gardez l'appareil à température ambiante pendant au moins 30 minutes.

FR

Sélectionnez [Assurance qualité] dans le [MENU PRINCIPAL].	
Sélectionnez [Calibrage].	
Confirmez votre sélection en appuyant sur [OK] ou [À droite] (En avant)].	
Suivez les instructions affichées sur l'écran.	

Insertion correcte de la bandelette-test :
Placez la bandelette de calibrage provenant du kit de recalibrage dans l'adaptateur de bandelettes avec le bord biseauté vers l'extérieur et vers le haut.



Un **calibrage** doit être répété

- après modification/nettoyage de l'adaptateur de bandelettes et/ou de l'étalon interne
- dans le cas de résultats de mesure suspects pendant le démarrage (échec du test d'autovérification)
- dans le cas des messages d'erreur E07 ou E10 (après avoir nettoyé l'optique)
- dans le cas de l'échec du RQcheck (messages d'erreur E09 et E11)
- dans le cas de résultats de mesure suspects
- après une détresse mécanique sévère (par exemple, après une chute de l'instrument).

FR

3 Mesure

Il existe deux scénarios sur la façon de commencer une mesure :

1. La méthode souhaitée n'est pas encore enregistrée dans l'appareil.
Continuez avec la section 3.1.
2. La méthode est déjà enregistrée dans l'appareil.
Continuez avec le chapitre 3.2.

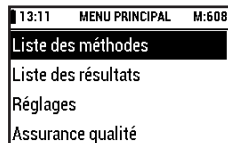
3.1 Ajouter une nouvelle méthode

Il existe deux manières d'ajouter une nouvelle méthode à l'appareil :

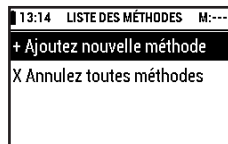
1. Manière guidée
2. Raccourci

Manière guidée

Sélectionnez [**Liste des méthodes**] dans le [**MENU PRINCIPAL**].



Sélectionnez [**Ajoutez nouvelle méthode**].

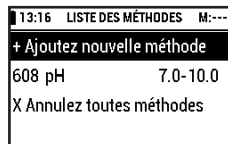


Confirmez votre sélection en appuyant sur [OK] ou [À droite (En avant)].



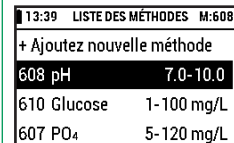
Suivez les instructions affichées sur l'écran.

L'affichage montre la nouvelle méthode ajoutée dans la première rangée.



Retirez la languette code-barres du lecteur de code-barres et rangez-la dans le sachet d'emballage fourni avec le test Reflectoquant® (pas dans le tube à bandelette-test).

Appuyez sur la touche [OK] pour connaître les détails de la méthode.



Raccourci

Une méthode peut être sauvegardée et démarrée directement à partir de n'importe quel élément du menu en insérant la languette code-barres du test Reflectoquant®.

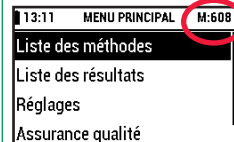
3.2 Mesurer avec des kits de test

Il existe trois manières de mesurer avec les kits de test :

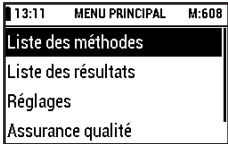
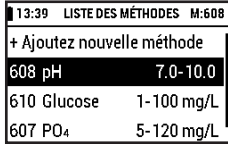
1. Continuez avec la dernière méthode utilisée
2. Choisissez parmi la liste des méthodes
3. Raccourci

Continuez avec la dernière méthode utilisée

Le numéro de méthode montre la dernière méthode utilisée. La mesure débute immédiatement après avoir appuyé sur la touche [START].



Choisissez parmi la liste des méthodes

Si une autre méthode stockée est nécessaire, sélectionnez [Liste des méthodes] dans le [MENU PRINCIPAL].	
Sélectionnez la méthode souhaitée.	
Confirmez en appuyant sur la touche [START]	
et suivez les instructions de la notice du test Reflectoquant® correspondant, par exemple « Préparation », « Mode opératoire ».	

Raccourci

Une méthode peut être démarrée directement à partir de n'importe quel élément du menu en insérant la languette code-barres du test Reflectoquant®.

Suivez les instructions de la notice du test Reflectoquant® correspondant, par exemple « Préparation », « Mode opératoire ».

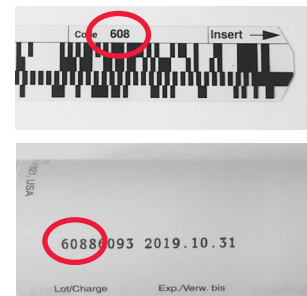
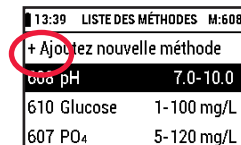
Remarque

Pour une description détaillée du processus de mesure, voir le Mode d'emploi.

3.3 Notes sur la mesure

Numéro de code

Le premier numéro (numéro de la méthode) correspond au numéro de code de la languette code-barres et, respectivement, les trois premiers chiffres du numéro de lot du test Reflectoquant® :



Ignorer le minuteur

Il est possible d'interrompre la minuterie pour effectuer des mesures directement sans la fonction de compte à rebours de l'appareil. Toutefois, assurez-vous que le temps de réaction de la méthode d'essai soit respecté.

Pour plus d'informations, voir le Mode d'emploi (« Ignorer le minuteur »).

Mesures en série

Il est possible d'interrompre la minuterie pour effectuer des mesures en série.

Pour plus d'informations, voir le Mode d'emploi (« Mesures en série »).

3.4 Notes d'application

Outre les tests Reflectoquant®, diverses notes d'application détaillées sont disponibles pour supporter votre analyse, en particulier l'étape de préparation de l'échantillon.

Vous pouvez les trouver en ligne sur :

www.merckmillipore.com/aaf > Reflectometry

www.sigmaaldrich.com/

4 Entretien de l'appareil

4.1 Manipulation

Traitez cet appareil avec le même soin que vous prendriez pour tout autre appareil électronique. Assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre dans le boîtier de l'appareil, car cela pourrait entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie.

N'exposez pas l'appareil à des conditions excessives d'humidité, de chaleur ou de froid (voir les données techniques).

Si l'extérieur du boîtier nécessite d'être nettoyé, essuyez-le avec précaution, ainsi que l'écran, à l'aide d'un chiffon humide.

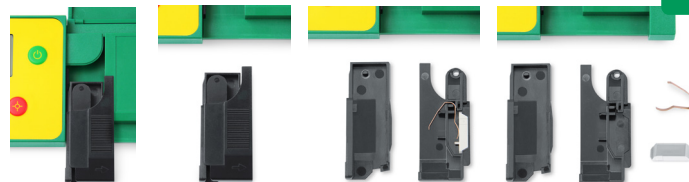
Nettoyez l'optique et l'adaptateur de bandelettes uniquement avec de l'eau et un détergent doux ou de l'éthanol, 70 % (%vol) sur un tissu ou un chiffon après le démontage de l'adaptateur de bandelettes (voir 4.2). Ne rincez pas l'appareil ou ses composants.

4.2 Nettoyage de l'adaptateur de bandelettes

À la fin de chaque journée de travail, l'adaptateur de bandelettes doit être soigneusement nettoyé (désassemblez l'adaptateur de bandelettes en ses 3 composants).

L'adaptateur de bandelettes doit être nettoyé immédiatement si un message d'erreur (voir le Mode d'emploi, « Dépannage ») s'affiche.

Nettoyez l'adaptateur de bandelettes uniquement avec de l'eau et un détergent doux ou de l'éthanol, 70 % (%vol) sur un tissu ou un chiffon après son démontage. Ne rincez pas l'appareil ou ses composants.



5 Dépannage

Les problèmes les plus couramment rencontrés sont causés par

- une insertion incorrecte des bandelettes-test
- un temps de réaction non respecté
- l'utilisation incorrecte des tests (par exemple, le stockage inadéquat des bandelettes, le pH en dehors de la plage recommandée).

Pour plus de détails, voir le Mode d'emploi (« Dépannage »). Les tableaux donnent des explications sur les messages d'erreur et des conseils sur la façon d'éviter des mesures incorrectes.

6 Spécifications techniques

Dimensions :	184 x 79 x 30 mm
Poids :	253 g (piles incluses)
Mémoire :	50 méthodes de test, 200 résultats de mesure
Interface :	oui (uniquement pour le service technique)
Source lumineuse :	4 LEDs, vert/rouge, optique double
Source d'énergie :	4 piles 1,5 V (AAA)
Affichage :	Module graphique LCD réfléchissant (256 x 160 pixels)
Diagnostic du système :	oui
Domaine de mesure :	4 - 90 % de rémission relative
Surface de réflexion :	4 x 6 mm
Résolution :	0,1 % de rémission relative
Température ambiante :	5 - 40 °C pour des mesures parfaites
Humidité de l'air :	inférieure à 80 % pour les mesures parfaites

7 Accessoires

Reflectoquant® Adaptateur pour bandelettes	1.16953.0001
Pièce de rechange pour RQflex® et RQflex® plus	
Reflectoquant® Kit de recalibrage	1.16954.0001
Pièces de rechange pour RQflex®	
Reflectoquant® RQcheck set pour RQflex® 20	1.17247.0001
Accessoire pour RQflex® 20	

8 Service/garantie

Nos appareils font l'objet d'un contrôle qualité à 100 %, ce qui implique/signifie que chaque appareil est testé individuellement avant de quitter l'usine. En plus du nettoyage et du calibrage décrits par RQflex® 20, l'appareil ne nécessite pas d'entretien. Les explications détaillées devraient permettre un fonctionnement sans problème. Si toutefois vous rencontrez un problème que vous ne pouvez pas résoudre, n'hésitez pas à contacter le spécialiste du support technique.
www.merckmillipore.com/support
www.sigma-aldrich.com/customer-service.html

Garantie

Le fabricant accorde à ce réflectomètre RQflex® 20 une garantie de remplacement totale de 12 mois à compter de la date d'achat.

Tous les travaux de garantie sont fournis par notre service clientèle. Dans le cas d'un défaut prouvé de matériau ou de production, nous vous fournirons sans frais un réflectomètre RQflex® 20 de remplacement neuf ou comme neuf.

Une manipulation non conforme entraîne l'invalidité de la garantie. De l'eau ou tout autre liquide ne doit pénétrer à l'intérieur de l'appareil, ce qui aurait pour effet d'annuler la garantie.

Tous les droits de garantie deviennent invalides dans le cas où l'acheteur ou un tiers non autorisé réparerait ou ouvrirait l'appareil ou si des modifications sont apportées à la fiche de garantie. Seule l'unité de service à la clientèle est autorisée à réparer les composants.

En cas de recours en garantie, l'appareil envoyé pour être réparé doit obligatoirement être accompagné d'une copie de la facture ou de toute autre pièce justificative d'achat.